

Le Programme pour Personnes Abusées :

Pour assistance dans un cas de violence conjugale, appelez le (240) 777-HOPE (4673), Centre de Crise, ouvert 24 heures par jour.

Le Programme pour Personnes

Abusées (APP) offre de l'intervention en cas de crise, service de conseils, abris, support, et assistance légale pour femmes abusées et leurs familles.

Les frais pour services dans la plupart des programmes sont basés sur le revenu du client et ses moyens de paiement.

Le programme aux victimes est destiné aux adultes, aux adolescents, et aux enfants.

QUELS SONT LES DROITS D'UNE VICTIME DE CRIME DANS L'ETAT DE MARYLAND?

Une victime de crime a le droit:

- d'être traité avec dignité, respect, et courtoisie.
- de recevoir au besoin de l'aide dans des cas d'urgence.
- d'être informé des services disponibles pour support moral et aide financière.
- de bénéficier d'un traitement rapide de son cas.
- d'être avisé de la protection disponible contre tout acte d'intimidation.
- de recevoir de l'assistance pour une promptre repossession de ses biens.

Département de Santé et Services Humains
Services de Santé Comportementale
et de Crise
Programme d'Assistance aux Victimes et
d'Assaut Sexuel
1301 Piccard Drive Suite 4100
Rockville, MD 20850
(240) 777-1355
Téléimprimeur (240) 777-1347
www.montgomerycountymd.gov/vasap

Comté de Montgomery
Département de Santé et Services Humains
Services de Santé Comportementale et de Crise
Programme d'Assistance aux Victimes et d'Assaut Sexuel



**TOUTE PERSONNE
PEUT ETRE VICTIME
DE CRIME:**

***NOUS SOMMES LA
POUR VOUS AIDER***

“Une personne ne peut pas prévoir le moment où elle sera victime d'un acte criminel. On n'est pas prêt à vivre une telle expérience. Et comme conséquence on ne sait vers qui se tourner après l'agression.”

*Témoignage d'une victime tiré
des archives du Groupe de Travail du
Président sur les Victimes de Crimes*

VICTIMISATION

Devenir une victime de crime est une expérience effrayante. La douleur émotionnelle causée par un crime et ses effets peuvent être déplorable et souvent les victimes se sentent impuissantes et vulnérables. Le Programme D'Assistance aux Victimes et d'Assaut Sexuel (VASAP) peut vous aider.

QUE PEUT FAIRE VASAP?

VASAP offre :

- De l'assistance et des conseils dans les cas d'urgence.
- De l'information et des références aux agences appropriées.
- Du support avec le processus judiciaire, de la coordination avec le bureau du Procureur général et l'accompagnement au tribunal.
- De l'assistance avec les médias.
- Des services de conseils pour les individus et la famille.
- Des groupes de support

En plus, les victimes de crimes peuvent être éligibles pour recevoir :

- Jusqu'à \$2.500 pour frais médicaux, remplacement de propriété, et d'autres dépenses se rapportant au crime, si la victime répond aux critères des règlements sur l'impôt.

QUI EST ELIGIBLE?

Toute personne qui habite ou a été une victime de crime commis dans le comté de Montgomery est éligible pour les services du **Programme d'Assistance aux Victimes et d'Assaut Sexuel du Département de Santé et de Services Humains**.

Les services de **VASAP** sont aussi disponibles pour les hommes et femmes qui ont été victimes d'abus physique et/ou sexuel durant leur enfance, ou d'assaut sexuel/viol à n'importe quel âge.

COMMENT PEUT-ON CONTACTER VASAP?

Vous pouvez contacter le **Programme d'Assistance aux Victimes et d'Assaut Sexuel** en appelant le (240) 777-1355 du lundi au vendredi de 9 heures à 17 heures.

De l'information, de l'assistance, et des références sont disponibles par téléphone. Si vous désirez les services d'un conseiller, VASAP peut faire des arrangements pour vous avec un conseiller qualifié. Vous pouvez aussi prendre un rendez-vous les soirs du lundi au jeudi.

QUE DOIT FAIRE UNE PERSONNE QUI EST UNE VICTIME DE CRIME?

- Appelez la police immédiatement. Composez le 9-1-1.
- Cherchez de l'assistance médicale si nécessaire.
- Cherchez de l'aide pour vous sentir sain et sauf.
- Cherchez de l'assistance additionnelle avec les programmes de services aux victimes:

Les Services de Santé Comportementale et de Crise du Département de Santé et de Services Humains offre une variété de programmes pour les individus et les familles.

- ***Programme d'Assistance aux Victimes et d'Assaut Sexuel (VASAP):*** Pour l'assistance aux victimes suivant un crime tel qu'un homicide, DWI (conduite en état d'ivresse), vol, larcin, assaut, abus physique, harcèlement criminel, vandalisme, appelez **VASAP** au 240-777-1355.

En cas d'urgence après nos heures de travail et de besoin d'assistance à la suite d'un assaut sexuel, appelez le (240) 777-HELP (4357), le Centre de Crise, ouvert 24 heures par jour.